

Tafseer Roman Parah 19

(40) kāfir haiñ hashr o ba'as ke mo'taqid nahi isi liye. (41) hamāre liye Rasool bana kar ya Sayyid-e-ālam Muhammad Mustafa sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki nubuwwat o risālat ke gawāh bana kar. (42) woh khud hameiñ khabar de deta ke Sayyid-e-ālam Muhammad Mustafa sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam us ke Rasool haiñ. (43) aur un ka takabbur inteha ko pahoñch gaya aur sarkashi ḥad se guzar gayi ke mo'jizāt ka mushahida karne ke bād malāika ke apne upar utarne aur Allah ta'ala ko dekhne ka suāl kiya. (44) yāni maut ke din ya qiyamat ke din. (45) roz-e-qiyamat firishte momineen ko bashārat sunāyeñ ge aur kuffār se kaheñ ge tumhāre liye koi khush-khabari nahi. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke firishte kaheñ ge ke momineen ke siwa kisi ke liye jannat meiñ dākhil hona halāl nahi is liye woh din kuffār ke wāste nihāyat hasrat o andoh aur ranj o gham ka din hogा. (46) is kalme se woh malāika se panāh chāheñ ge. (47) hālat-e-kufr meiñ misl sila rehmi o mehmān dāri o yateem nawāzi waghairah ke. (48) na hāth se chhuwe jāyeñ na un ka sāya ho, murād yeh hai ke woh aàmāl bāṭil kar diye gaye, un ka kuchh samra aur koi fāida nahi kyoñ ke aàmāl ki maqbuooliyat ke liye imān shart hai aur woh unheiñ mayassar na tha is ke bād ahl-e-jannat ki fazilat irshād hoti hai. (49) aur un ki qarār gāh in maghroor, mutakabbir, mushrikoñ se buland o bāla behtar o āla. (50) Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya āsmān-e-duniya phate ga aur wahāñ ke rehne wāle (firishte) utreñ ge aur woh tamām ahl-e-zameen se ziyāda haiñ jinn-o-ins sab se, phir doosra āsmān phate ga wahāñ ke rehne wāle utreñ ge, woh āsmān-e-duniya ke rehne wāloñ se aur jinn o ins sab se ziyāda haiñ, isi tarah āsmān phat-te jāyeñ ge aur har āsmān wāloñ ki tadād apne mātehtoñ se ziyāda hai, yahāñ tak ke sātwāñ āsmān phate ga phir

karrobi utreñ ge, phir hāmileen-e-arsh aur yeh roz-e-qiyamat hoga. (51) aur Allah ke fazl se musalmānoñ par sahel. Hadees shareef meiñ hai ke qiyamat ka din musalmānoñ par āsān kiya jāye ga yahāñ tak ke woh un ke liye ek farz namāz se halka hoga jo duniya meiñ padhi thi. (52) hasrat o nadāmat se. Yeh hāl agarche kuffār ke liye ām hai magar Uqba bin ubai mu'eet se is ka khās talluq hai. Shān-e-Nuzool: Uqba bin ubai mu'eet bin khalaf ka gehra dost tha, Huzoor Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke farmāne se us ne ﷺ ki shahadat di aur is ke bād Ubai bin khalaf ke zor dālne se phir murtad ho gaya aur Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne us ko maqtool hone ki khabar di chunāncha badr meiñ māra gaya, yeh āyat us ke haq meiñ nāzil huyi ke roz-e-qiyamat us ko inteha darje ki hasrat o nadāmat hogi, is hasrat meiñ woh apne hāth chāb chāb lega. (53) jannat o najāt ki aur un ka itteba kiya hota aur un ki hidāyat qabool ki hoti. (54) yāni Qur'an o imān se. (55) aur bala-o-àzāb nāzil hone ke waqt us se alaihdgi karta hai. Ḥazrat Abu Huraira radiyallahu ta'ala ànhu se Abu dawood o Tirmizi meiñ ek hadees marwi hai ke Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya ādmi apne dost ke deen par hota hai to dekhna chāhiye kis ko dost banāta hai aur Ḥazrat Abu Sa'eed khudri radiyallahu ta'ala ànhu se marwi hai ke Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya hum-nasheeni na karo magar imān-dār ke sāth aur khāna na khilao magar parhezgār ko. Mas'alā: be deen aur bad mazhab ki dosti aur us ke sāth sohbat o ikhtilāt aur ulfat o ahterām mamnu' hai. (56) kisi ne is ko sahr kaha, kisi ne sher aur woh log imān lāne se mehroom rahe, is par Allah ta'ala ne Huzoor ko tasalli di aur āp se madad ka wāda farmaya jaisa ke āge irshād hota hai. (57) yāni Anbiya àlaihimus salām ke sāth bad-

nasiboñ ka yehi ma'mool raha hai. (58) jaise ke Taurāt o Injeel o Zaboor meiñ se har ek kitāb ek sāth utri thi. Kuffār ka yeh aiterāz bilkul fuzool aur mohmal hai kyoñ ke Qur'an-e-kareem ka mo'jiza o mohtaj-ba hona har ḥāl meiñ yaksān hai chāhe yakbārgi nāzil ho ya batadreej balke ba-tadreej nāzil farmāne meiñ is ke aejāz ka aur bhi kāmil izhār hai ke jab ek āyat nāzil huyi aur tahiddi ki gayi aur khalq ka is ke misl banāne se ājiz hona zāhir huwa phir doosri utri, isi tarah is ka aējāz zāhir huwa. Is tarah barābar āyat āyat hokar Qur'an-e-pāk nāzil hota raha aur har har dam is ki be-misāli aur khalq ki ājizi zāhir hoti rahi, gharaz kuffār ka aiterāz mahez lughu o be-māna hai, āyat meiñ Allah ta'ala batadreej nāzil farmāne ki ḥikmat zāhir farmāta hai. (59) aur payām ka silsila jāri rehne se āp ke qalb-e-mubarak ko taskeen hoti rahe aur kuffār ko har har mauqe par jawāb milte rahein̄. ilawa bareen yeh bhi fāida hai ke is ka hifz sahel aur āsān ho. (60) ba zabān-e-Jibreel thoda thoda bees ya te'is baras ki muddat meiñ ya yeh māna haiñ ke hum ne āyat ke bād āyat ba-tadreej nāzil farmayi aur bāz ne kaha ke Allah ta'ala ne hameiñ qir'at meiñ tarteel karne yāni thaher thaher kar ba itminān padhne aur Qur'an shareef ko ach-chhi tarah ada karne ka ḥukm farmaya jaisa ke doosri āyat meiñ irshād huwa وَرَتَّلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا (61) yāni mushrikeen āp ke deen ke khilāf ya āp ki nubuwwat meiñ qadah karne wāla koi sawāl pesh na kar sakeñ ge. (62) Hadees shareef meiñ hai ke ādmi roz-e-qiyamat teen tareeqe par uthāye jāyeñ ge ek giroh sawāriyon par, ek giroh piyāda pa aur ek jamāt mooñh ke bal ghasit-ti, àrz kiya gaya ya Rasool Allah sallal lahu àlaihi wasallam woh mooñh ke bal kaise chalen ge? farmaya jis ne pāoñ par chalāya wohi mooñh ke bal chalaye ga. (63) yāni qaum-e-Fir'aun ki taraf chunāncha woh donoñ hazrāt un ki taraf gaye aur unhein̄ khuda ka khauf

dilāya aur apni risālat ki tableegh ki lekin un bad bakhtoñ ne un hazrāt ko jhutlāya. (64) bhi halāk kar diya. (65) yāni Ḥazrat Nooh aur Ḥazrat Idrees ko aur Ḥazrat Shees ko ya yeh bāt hai ke ek Rasool ki takzeeb tamām Rasoolon ki takzeeb hai to jab unhoñ ne Ḥazrat Nooh ko jhutlāya to sab Rasooloñ ko jhutlāya. (66) ke bād wāloñ ke liye ibrat ho. (67) aur ād Ḥazrat Hood àlaihis salām ki qaum aur Samood Ḥazrat Sāleh àlaihis salām ki qaum in donoñ qaumoñ ko bhi halāk kiya. (68) yeh Ḥazrat Sho'aib àlaihis salām ki qaum thi jo but parasti karte they, Allah ta'ala ne un ki taraf Ḥazrat Sho'aib àlaihis salām ko bheja, āp ne unhein̄ islam ki dāwat di, unhoñ ne sarkashi ki, Ḥazrat Sho'aib àlaihis salām ki takzeeb ki aur āp ko izā di, un logoñ ke makān kunwe ke gird they Allah ta'ala ne unhein̄ halāk kiya aur yeh tamām qaum ma' apne makānoñ ke us kunwe ke sāth zameen̄ meiñ dhans gayi. Is ke ilawa aur aqwāl bhi haiñ. (69) yāni qaum-e-Ād o Samood aur kunwe wāloñ ke darmiyān̄ meiñ bahut si ummateiñ haiñ jin̄ ko Anbiya àlaihimus salām ki takzeeb karne ke sabab se Allah ta'ala ne halāk kiya. (70) aur hujjateiñ qāim keeiñ aur un meiñ se kisi ko bighair inzār halāk na kiya. (71) yāni kuffār-e-Makka apni tijāratoñ meiñ shām ke safar karte huwe bār bār. (72) us basti se murād sadoom hai jo qaum-e-Loot ki pāñch bastiyoñ meiñ sab se badi basti thi, un bastiyoñ meiñ ek sab se chhoti basti ke log to is khabees badkāri ke āmil na they jis meiñ bāqi chār bastiyoñ ke log mutbala they, isi liye unhoñ ne najāt pāyi aur woh chār bastiyāñ apni bad-amli ke ba'is āsmān se pat-thar barsa kar halāk kar di gayiñ. (73) ke ibrat pakadte aur imān lāte. (74) yāni marne ke bād zinda kiye jāne ke qaail na they ke unhein̄ ākhirat ke sawāb o àzāb ki parwāh hoti. (75) aur kehte haiñ. (76) is se māloom huwa ke Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki dāwat aur āp ke izhār-e-mo'jizāt ne kuffār par itna asar kiya tha aur deen-e-haq ko is qadar wāzeh kar diya tha

ke khud kuffār ko iqrār hai ke agar woh apni hat par jame na rehte to qareeb tha ke but parasti chhod deiñ aur deen-e-islam ikhtiyār kareñ yāni deen-e-islam ki haqqaniyat un par khoob wāzeh ho chuki thi aur shukook o shub'hāt mita dāle gaye they lekin woh apni hat aur zid ki wajah se mehroom rahe. (77) ākhirat meiñ. (78) yeh us ka jawāb hai ke kuffār ne yeh kaha tha ke qareeb hai ke yeh hameiñ hamāre khudaoñ se behka deiñ, yahāñ batāya gaya ke behke huwe tum khud ho aur ākhirat meiñ yeh tum ko khud māloom ho jāye ga aur Rasool-e-kareem sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki taraf behkāne ki nisbat mahez beja hai. (79) aur apni khwāhish-e-nafs ko poojne laga, usi ka mutee' ho gaya, woh hidāyat kis tarah qabool karega. Marwi hai ke zamāna-e-jāhiliyat ke log ek pat-thar ko poojte they aur jab kahin unheiñ doosra pat-thar us se ach-chha nazar āta to pehle ko phenk dete aur doosre ko poojne lagte. (80) ke khwāhish parasti se rok do. (81) yāni woh apne shiddat-e-inād se na āp ki bāt sunte haiñ na dalāil o barāheen ko samajhte haiñ, behre aur na-samajh bane huwe haiñ. (82) kyoñ ke chaupāye bhi apne Rab ki tasbeeh karte haiñ aur jo unheiñ khāne ko de us ke mutee' rehte haiñ aur ihsān karne wāle ko pehchānte haiñ aur takleef dene wāle se ghabrāte haiñ, nāfa' ki talab karte haiñ, muzir se bachte haiñ, chara-gāhon ki rāheiñ jānte haiñ, yeh kuffār un se bhi bad-tar haiñ ke na Rab ki ita'at karte haiñ na us ke ihsān ko pehchānte haiñ, na shaitān jaise dushman ki zarar risāni ko samajhte haiñ, na sawāb jaisi àzeemul-manfa'at cheez ke tālib haiñ, na àzāb jaise sakht muzir mahlika se bachte haiñ. (83) ke us ki san'at o qudrat kaisi ajeeb hai. (84) subh-e-sādiq ke tulu ke bād se āftāb ke tulu tak ke us waqt tamām zameen meiñ sāya hi sāya hota hai, na dhoop hai na andhera hai. (85) ke āftāb ke tulu se bhi zaail na hota. (86) ke tulu ke bād āftāb jitna ooncha hota gaya sāya simat-ta gaya. (87) ke is meiñ rozi talāsh karo aur kāmoñ

meiñ mashghool ho. Hazrat Luqmān ne apne farzand se farmaya jaise sote ho phir uthte ho aise hi maro ge aur maut ke bād phir utho ge. (88) yahāñ rahmat se murād bārish hai. (89) jahāñ ki zameen khushki se bejān ho gayi. (90) ke kabhi kisi shaher meiñ bārish ho kabhi kisi meiñ, kabhi kahin ziyāda ho kabhi kahin, mukhtalif taur par hasb-e-iqteza-e-hikmat. Ek hadees meiñ hai ke āsmān se roz o shab ki tamām sā'atoñ meiñ bārish hoti rehti hai. Allah ta'ala usey jis khitte ki jānib chāhta hai pherta hai aur jis zameen ko chāhta hai sairāb karta hai. (91) aur Allah ta'ala ki qudrat o ne'mat meiñ ghaur kareñ. (92) aur āp par se inzār ka bār kam kar dete lekin hum ne tamām bastiyoñ ke inzār ka bār āp hi par rakha tāke āp tamām jahāñ ke Rasool hokar kul Rasooloñ ki fazeelatoñ ke jāme' hoñ aur nubuwwat āp par khatm ho ke āp ke bād phir koi Nabi na ho. (93) ke na meetha khāri ho na khāri meetha, na koi kisi ke zāiqe ko badal sake jaise ke dajla darya-e-shor meiñ meeloñ tak chala jāta hai aur us ke zāiqe meiñ koi taghayyur nahi āta, ajab shāñ-e-ilāhi hai. (94) yāni nutfe se. (95) ke nasl chale (96) ke us ne ek nutfe se do qism ke insān paida kiye muzakkar aur moannas, phir bhi kāfiroñ ka yeh hāl hai ke us par imān nahi lāte. (97) yāni butoñ ko. (98) kyoñ ke but parasti karna shaitān ko madad dena hai. (99) imān o ta'at par jannat ki. (100) kufr o ma'siyat par àzāb-e-jahannam ka. (101) tableegh o irshād. (102) aur us ka qurb aur us ki raza hāsil kare, murād yeh hai ke imān dāroñ ka imān lāna aur un ka ta'at-e-ilāhi meiñ mashghool hona hi mera ajr hai kyoñ ke Allah tabarak o ta'ala mujhe is par jaza ata farmaye ga, is liye ke sulaha-e-ummāt ke imān aur un ki nekiyon ke sawāb unheīñ bhi milte haiñ aur un ke Anbiya àlaihimus salām ko jin ki hidāyat se woh is rutbe par pahoñche. (103) usi par bharosa karna chāhiye, kyoñ ke marne wāle par bharosa karna āqil ki shāñ nahi. (104) us ki tasbeeh o tehmeed karo, us ki ta'at aur shukr

baja lāo. (105) na us se kisi ka gunāh chhupe, na koi us ki giraft se apne ko bacha sake. (106) yāni itni miqdār meiñ kyoñ ke lail o nahār aur āftāb to they hi nahi aur itni miqdār meiñ paida karna apni makhlooq ko āhistagi aur itminān ki taleem ke liye hai warna woh ek lamhe meiñ sab kuchh paida kar dene par qādir hai. (107) salaf ka mazhab yeh hai ke istawa aur is ke amsāl jo wārid huwe hum us par imān rakhte haiñ aur is ki kaifiyat ke darpai nahi hote is ko Allah jāne, bàz mufassireen istawa ko bulandi aur bartari ke màna meiñ lete haiñ aur bàz istela ke màna meiñ lekin qaul-e-awwal hi aslam o aqwa hai. (108) is meiñ insān ko khitāb hai ke Ḥazrat Rahmān ke sifāt mard-e-ārif se daryāft kare. (109) yāni jab Sayyid-e- ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam mushrikeen se farmayen ke. (110) is se un ka maqsad yeh hai ke Rahmān ko jānte nahi aur yeh bāṭil hai jo unhoñ ne barāh-e-inād kaha kyoñ ke lughat-e-arab ka jānne wāla khoob jānta hai ke Rahmān ke màna nihāyat raham wāla haiñ aur yeh Allah ta'ala hi ki sifat hai. (111) yāni sajde ka ḥukm un ke liye aur ziyāda imān se doori ka ba'is huwa. (112) Ḥazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke burooj se kawākib-e- sab'a sayyārah ke manāzil murād haiñ jin ki tadād bāra hai. Hamal, Soor, Joza, Sartān, Asad, Sumbula, Mizān, Aqrab, Qaus, Jadi, Dalo, Hoot. (113) chirāgh se yahāñ āftāb murād hai. (114) ke un meiñ ek ke bād doosra āta hai aur us ka qāim maqām hota hai ke jis ka amal rāt ya din meiñ se kisi ek meiñ qaza ho jāye to doosre meiñ ada kare, aisa hi farmaya Ḥazrat Ibn-e- Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne aur rāt aur din ka ek doosre ke bād āna aur qāim maqām hona Allah ta'ala ki qudrat o ḥikmat ki daleel hai. (115) itminan o waqār ke sāth mutawāziāna shān se na ke mutakabbirāna tareeqe par, joote khat-khatāte, pāon zor se mārte, itrāte ke yeh mutakabbireen ki shān hai aur shara' ne is ko mana' farmaya. (116) aur koi na-gawār kalma ya behooda ya

khilāf-e-adab o tehzeeb bāt kehte haiñ. (117) yeh salām-e-mutārikat hai yāni jāhilon ke sāth mujādila karne se aèrāz karte haiñ ya yeh māna haiñ ke aisi bāt kehte haiñ jo durust ho aur us meiñ izā aur gunāh se sālim raheiñ. Hasan basri ne farmaya ke yeh to un bandoñ ke din ka ḥāl hai aur un ki rāt ka bayān āge āta hai, murād yeh hai ke un ki majlisi zindagi aur khalq ke sāth muāmla aisa pakeeza hai aur un ki khalwat ki zindagāni aur haq ke sāth rābta yeh hai jo āge bayān farmaya jāta hai. (118) yāni namāz aur ibādat meiñ shab bedāri karte haiñ aur rāt apne Rab ki ibādat meiñ guzārte haiñ aur Allah tabārak o ta'ala apne karam se thodi ibādat wāloñ ko bhi shab bedāri ka sawāb ata farmāta hai. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke jis kisi ne bād-e-Isha do rak'at ya ziyāda nafl padhe woh shab bedāri karne wāloñ meiñ dākhil hai. Muslim shareef meiñ Hazrat Usmān-e-ghani radiyallahu ta'ala ànhu se marwi hai jis ne Isha ki namāz ba-jamāt ada ki us ne nisf shab ke qiyām ka sawāb pāya aur jis ne Fajr bhi ba-jamāt ada ki woh tamām shab ke ibādat karne wāle ki misl hai. (119) yāni lāzim juda na hone wāla. Is āyat meiñ un bandoñ ki shab bedāri aur ibādat ka zikr farmāne ke bād un ki is dua ka bayān kiya, is se yeh izhār maqsood hai ke woh ba-wujood kasrat-e-ibādat ke Allah ta'ala ka khauf rakhte haiñ aur us ke Huzoor tazarro' karte haiñ. (120) isrāf ma'siyat meiñ kharch karne ko kehte haiñ, ek buzurg ne kaha ke isrāf meiñ bhalāyi nahi, doosre buzurg ne kaha neki meiñ isrāf hi nahi aur tangi karna yeh hai ke Allah ta'ala ke muqarrar kiye huwe huqooq ke ada karne meiñ kami kare, yehi Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya. Hadees shareef meiñ hai Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya jis ne kisi haq ko mana kiya us ne iqtār kiya yāni tangi ki aur jis ne na-haq meiñ kharch kiya us ne isrāf kiya yahāñ un bandoñ ke kharch karne ka ḥāl zikr farmaya jāta hai ke woh isrāf o

iqtār ke donoñ mazmoom tareeqoñ se bachte haiñ. (121) Abdul Malik bin marwān ne Ḥazrat Umar bin Abdul Aziz radiyallahu ta'ala ànhu se apni beti biyāhte waqt kharch ka ḥāl daryāft kiya to Ḥazrat Umar bin Abdul Aziz radiyallahu ta'ala ànhu ne farmaya ke neki do badyoñ ke darmiyān hai, is se murād yeh thi ke kharch meiñ aètedāl neki hai aur woh isrāf o iqtār ke darmiyān hai jo donoñ badyān haiñ is se Abdul Malik ne pehchān liya ke woh is āyat ke mazmoon ki taraf ishāra karte haiñ. Mufassireen ka qaul hai ke is āyat meiñ jin hazrāt ka zikr hai woh Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke as'hāb-e-kibār haiñ jo na lazzat o tana'um ke liye khāte, na khoob-soorti aur zeenat ke liye pahente, bhook rokna, satr chhupāna, sardi garmi ki takleef se bachna itna un ka maqsad tha. (122) shirk se bari aur bezār haiñ. (123) aur us ka khoon mubāh na kiya jaise ke momin o mu'āhid is ko. (124) sāleheen se un kabāir ki nafī farmāne meiñ kuffār par ta'reez hai jo in badyon meiñ giriftār they. (125) yāni woh shirk ke àzāb meiñ bhi giriftār hoga aur un ma'āsi ka àzāb is àzāb par aur ziyāda kiya jāye ga. (126) shirk o kabāir se. (127) Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam par. (128) yāni bàd-e-tauba neki ikhtiyār kare. (129) yāni badi karne ke bàd neki ki taufeeq dekar ya yeh māna ke badyoñ ko tauba se mita dega, aur un ki jagah imān o ta'at waghairah nekiyān sabt farmaye ga. (Madārik) Muslim ki hadees meiñ hai ke roz-e-qiyamat ek shakhs hāzir kiya jāye ga, malāika ba-hukm-e-ilāhi us ke sagheera gunāh ek ek karke us ko yād dilāte jāyeñ ge woh iqrār karta jāye ga aur apne bade gunāhoñ ke pesh hone se darta hoga, is ke bàd kaha jāye ga ke har ek badi ke ewaz tujh ko neki di gayi, yeh bayān farmāte huwe Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko Allah ta'ala ki banda nawāzi aur us ki shān-e-karam par khushi huyi aur chehra-e-aqdas par suoor se tabassum ke āsār numāyān huwe.

(130) aur jhoothoñ ki majlis se alahida rehte haiñ aur un ke sāth mukhālitat nahi karte. (131) aur apne āp ko lahv o bātil se mulawwis nahi hone dete aisi majālis se aèrāz karte haiñ. (132) ba tareeq-e-tagħāful. (133) ke na socheiñ na samjheiñ balke ba-gosh-e-hosh sunte haiñ aur ba-chashm-e-baseerat dekhte haiñ aur is nasihat se pand pazeer hote haiñ, nafa' uthāte haiñ aur in āyatoñ par farmān bardārāna girte haiñ. (134) yāni farhat o suroor. Murād yeh hai ke hameiñ bibiyāñ aur aulād nek, sāleh, muttaqi ata farma ke un ke husn-e-amal aur un ki ita'at-e-khuda o Rasool dekh kar hamāri ānkheiñ thandi aur dil khush hoñ. (135) yāni hameiñ aisa parhez-gār aur aisa ābid o khuda parast bana ke hum parhez-gāroñ ki peshwāyi ke qābil hoñ aur woh deeni umoor meiñ hamāri iqteda kareñ. Mas'ala: bāz mufassireen ne farmaya ke is meiñ daleel hai ke ādmi ko deeni peshwāyi aur sardāri ki raghbat o talab chāhiye. In āyāt meiñ Allah ta'ala ne apne sāleheen bandoñ ke ausāf zikr farmaye is ke bād un ki jaza zikr farmayi jāti hai. (136) malāika tahiyyat o tasleem ke sāth un ki takreem kareñ ge ya Allah az-zawajal un ki taraf salām bheje ga. (137) aey Sayyid-e- Anbiya sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ahl-e-Makka se ke. (138) mere Rasool aur meri kitāb ko. (139) yāni àzāb-e-daàim o halāk-e-lāzim. (1) Soora-e-Sho'ra Makkiya hai siwāye āakhir ki chār āyatoñ ke jo *وَالشُّعْرَ آئُتَتِبْعُهُمْ* se shuru hoti haiñ, is soorat meiñ giyāra ruku aur do sau sattaàis āyateiñ aur ek hazār do sau unāsi kalme aur pāñch hazār pāñch sau chalees harf haiñ. (2) yāni Qur'an-e-pāk ki jis ka aejāz zāhir hai aur jo haq ko bātil se mumtāz karne wāla hai is ke bād Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se barāh-e-rahmat o karam khitāb hota hai. (3) jab ahl-e-Makka imān na lāye aur unhoñ ne Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki takzeeb ki to Huzoor par un ki mehroomi bahut shāq huyi, is par Allah ta'ala ne yeh āyat-e-kareema nāzil farmayi ke āp is qadar gham na

kareñ. (4) aur koi ma'siyat o na-farmāni ke sāth gardan na utha sake. (5) yāni dam ba dam un ka kufr badhta jāta hai ke jo mau'izat o tazkeer aur jo wahee nāzil hoti hai woh is ka inkār karte chale jāte haiñ. (6) yeh wa'eed hai aur is meiñ inzār hai ke roz-e-badr ya roz-e-qiyamat jab unheiñ àzāb pahoñche ga tab unheiñ khabar hogi ke Qur'an aur Rasool ki takzeeb ka yeh anjām hai. (7) yāni qism qism ke behtareen aur nāfe' nabātāt paida kiye aur Sha'bi ne kaha ke ādmi zameen ki paidāwār haiñ jo jannati hai woh izzat wāla aur kareem aur jo jahannami hai woh bad bakht la'eem hai. (8) Allah ta'ala ke kamāl-e-qudrat par. (9) kāfiroñ se inteqām leta aur momineen par rahmat farmāta hai. (10) jinnoñ ne kufr o ma'āsi se apni jānoñ par zulm kiya aur bani israeel ko ghulām bana kar aur unheiñ tarah tarah ki izāyeiñ pahoñcha kar un par zulm kiya, us qaum ka nām qabt hai. Ḥazrat Moosa àlaihis salām ko un ki taraf Rasool bana kar bheja gaya ke unheiñ un ki bad-kirdāri par zajar farmaye. (11) Allah se aur apni jānoñ ko Allah ta'ala par imān la kar aur us ki farmān bardāri karke us ke àzāb se na bachāyeñ ge, is par Ḥazrat Moosa àlaihis salām ne bargāh-e-ilāhi meiñ. (12) un ke jhutlāne se. (13) yāni guftagu karne meiñ kisi qadar takalluf hota hai, is uqde ke waja se jo zabān meiñ ba-ayyām-e-sighr sini moonh meiñ āg ka angāra rakh lene se ho gaya hai. (14) tāke woh tableegh-e-risālat meiñ meri madad kare. Jis waqt Ḥazrat Moosa àlaihis salām ko shām meiñ nubuwwat ata ki gayi, us waqt Ḥazrat Haroon àlaihis salām misr meiñ they. (15) ke maiñ ne qibti ko māra tha. (16) us ke badle meiñ. (17) tumheiñ qatl nahi kar sakte aur Allah ta'ala ne Ḥazrat Moosa àlaihis salātu was-salām ki darkhwāst manzoor farma kar Ḥazrat Haroon àlaihis salām ko bhi Nabi kar diya aur donoñ ko ḥukm diya. (18) jo tum kaho aur jo tumheiñ jawāb diya jāye. (19) tāke hum unheiñ sar-zameen-e-shām meiñ le jāyeiñ. Fir'aun ne chār sau baras tak bani Israeel ko ghulām

banāye rakha tha aur us waqt bani israeel ki ta'dād chhe lākh tees hazār thi. Allah ta'ala ka yeh ḥukm pa kar Ḥazrat Moosa àlaihis salām misr ki taraf rawāna huwe, āp pashmina ka jubba pehne huwe they, dast-e-mubarak meiñ asā tha, asā ke sirey meiñ zanbeel latki thi jis meiñ safar ka tosha tha, is shān se āp misr meiñ pahoñch kar apne makān meiñ dākhil huwe, Ḥazrat Haroon àlaihis salām wahin they āp ne unheiñ khabar di ke Allah ta'ala ne mujhe Rasool bana kar Fir'aun ki taraf bheja hai aur āp ko bhi Rasool banāya hai ke Fir'aun ko khuda ki taraf dāwat do. yeh sun kar āp ki wālida sāhiba ghabrāyin aur Ḥazrat Moosa àlaihis salām se kehne lagin ke Fir'aun tumheiñ qatl karne ke liye tumhāri talāsh meiñ hai jab tum us ke pās jāo ge to tumheiñ qatl karega lekin Ḥazrat Moosa àlaihis salām un ke yeh farmāne se na ruke aur Ḥazrat Haroon ko sāth le kar shab ke waqt Fir'aun ke darwāze par pahoñche, darwāza khat-khatāya, poochha āp kaun haiñ? Ḥazrat ne farmaya maiñ hooñ Moosa rabbul-ālameen ka Rasool Fir'aun ko khabar di gayi aur subah ke waqt āp bulāye gaye, āp ne pahoñch kar Allah ta'ala ki risālat ada ki aur Fir'aun ke pās jo ḥukm pahoñchāne par āp māmoor kiye gaye they woh pahoñchāya. Fir'aun ne āp ko pehchāna. (20) mufassireen ne kaha tees baras us zamāne meiñ Ḥazrat Moosa àlaihis salātu was-salām Fir'aun ke libās pahente they aur us ki sawāriyon meiñ sawār hote they aur us ke farzand mash'hoor they. (21) qibti ko qatl kiya. (22) ke tum ne hamāri ne'mat ki sapās guzāri na ki aur hamāre ek ādmi ko qatl kar diya. (23) maiñ na jānta tha ke ghoonsa mārne se woh shakhs mar jāye ga, mera mārna tadeeb ke liye tha na qatl ke liye. (24) ke tum mujhe qatl karoge aur shaher-e-Madyan ko chala gaya. (25) Madyan se wāpsi ke waqt, ḥukm se yahāñ ya nubuwwat murād hai ya ilm. (26) yāni is meiñ tera kya ihsān hai ke tum ne meri tarbiyat ki aur bachpan meiñ mujhe rakha, khilāya, pehnāya kyoñ ke

mere tujh tak pahoñchne ka sabab to yehi huwa ke tu ne bani israeel ko ghulām banāya, un ki aulādoñ ko qatl kiya, yeh tera zulm-e-àzeem is ka ba'is huwa ke mere wālidain mujhe parwarish na kar sake aur mere darya meiñ dālne par majboor huwe, tu aisa na karta to maiñ apne wālidain ke pās rehta, is liye yeh bāt kya is qābil hai ke is ka ihsān jatāya jāye. Fir'aun Moosa àlaihis salām ki is taqreer se la-jawāb huwa aur us ne usloob-e-kalām badla aur yeh guftagu chhod kar doosri bāt shuru ki. (27) jis ke tum apne āp ko Rasool batāte ho. (28) yāni agar tum ashya ko daleel se jānne ki salahiyat rakhte ho to in cheezoñ ki paidāish us ke wujood ki kāfi daleel hai. Iqān us ilm ko kehte haiñ jo istidlāl se hāsil ho, isi liye Allah ta'ala ki shān meiñ moqin nahi kaha jāta. (29) us waqt us ke gird us ki qaum ke ashrāf meiñ se pāñch sau shakhs zewaroñ se ārāsta zarreen kursiyon par baithe they, un se Fir'aun ka yeh kehna kya tum ghaur se nahi sunte ba-een māna tha ke woh āsmān aur zameen ko qadeem samajhte they aur un ke hudoos ke munkir they, matlab yeh tha ke jab yeh cheezeiñ qadeem haiñ to in ke liye Rab ki kya hājat, ab Ḥazrat Moosa ala nabiyyana o àlaihis salātu was-salām ne in cheezon se istidlāl pesh karna chāha jin ka hudoos aur jin ki fana mushāhide meiñ ā chuki hai. (30) yāni agar tum doosri cheezoñ se istidlāl nahi kar sakte to khud tumhāre nufoos se istidlāl pesh kiya jāta hai, apne āp ko jānte ho, paida huwe ho, apne bāp dāda ko jānte ho ke woh fana ho gaye to apni paidāish se aur un ki fana se paida karne aur fana kar dene wāle ke wujood ka suboot milta hai. (31) Fir'aun ne yeh is liye kaha ke woh apne siwa kisi ma'bood ke wujood ka qaail na tha aur jo us ke ma'bood hone ka aeteqād na rakhe us ko khārij az aql kehta tha aur haqeeqatan is tarah ki guftagu ajz ke waqt ādmi ki zabān par āti hai lekin Ḥazrat Moosa àlaihis salātu was-salām ne farz-e-hidāyat o irshād ko ala wajhil-kamāl ada kiya aur is ki is tamām la-

yāni guftagu ke ba-wujood phir mazeed bayān ki taraf mutawajja huwe. (32) kyoñ ke poorab se āftāb ka tulu karna aur pach-chhim meiñ ghuroob ho jāna aur sāl ki faslon meiñ ek hisāb moaiyan par chalna aur hawāoñ aur bārishoñ waghairah ke nizām yeh sab us ke wujood-e-qudrat par dalālat karte haiñ. (33) ab Fir'aun mutahayyir ho gaya aur āsār-e-qudrat-e-ilāhi ke inkār ki rāh bāqi na rahi aur koi jawāb us se ban na āya to (34) Fir'aun ki qaid qatl se badtar thi, us ka jel khāna tang o tareek ameeq gaddha tha, us meiñ akela dāl deta tha, na wahāñ koi āwāz sunāyi āti thi na kuchh nazar āta tha. (35) jo meri risālat ki burhān ho, murād is se mo'jiza hai is par Fir'aun ne. (36) asā azdaha ban kar āsmān ki taraf ba-qadr ek meel ke uda phir utar kar Fir'aun ki taraf mutawajja huwa aur kehne laga aey Moosa mujhe jo chāhiye ḥukm dijiye. Fir'aun ne ghabra kar kaha us ki qasam jis ne tumheiñ Rasool banāya, is ko pakdo. Hazrat Moosa àlaihis salātu was-salām ne us ko dast-e-mubarak meiñ liya to misl sābiq asā ho gaya. Fir'aun kehne laga is ke siwa aur bhi koi mo'jiza hai? āp ne farmaya hāñ aur us ko yad-e-baiza dikhāya. (37) girebān meiñ dāl kar. (38) us se āftāb ki si shu'ā zāhir huyi (39) kyoñ ke us zamāne meiñ jādu ka bahut riwāj tha is liye Fir'aun ne khayāl kiya ke yeh bāt chal jāye gi aur us ki qaum ke log is dhoke meiñ ā kar Hazrat Moosa àlaihis salām se mutanaffir ho jāyeñ ge aur un ki bāt qabool na kareñ ge. (40) jo ilm-e-sahr meiñ ba-qaul un ke Hazrat Moosa àlaihis salām se badh kar ho aur woh log apne jādu se Hazrat Moosa àlaihis salām ke mo'jizāt ka muqābla kareñ tāke Hazrat Moosa àlaihis salām ke liye hujjat bāqi na rahe aur Fir'auniyoñ ko yeh kehne ka mauqa mil jāye ke yeh kām jādu se ho jāte haiñ lihāza nubuwwat ki daleel nahi. (41) woh din Fir'auniyoñ ki eid ka tha aur is muqāble ke liye waqt-e-chāsht muqarrar kiya gaya tha. (42) tāke dekho ke donoñ fareeq kya karte haiñ aur un meiñ kaun ghalib āta hai. (43) Hazrat

Moosa àlaihis salām par. Is se maqsood un ka jādu garoñ ka itteba' karna na tha balke gharaz yeh thi ke is heela se logoñ ko Ḥazrat Moosa àlaihis salām ke itteba' se roke. (44) tumheiñ darbāri banāya jāye ga, tumheiñ khās aezāz diye jāyeñ ge, sab se pehle dākhil hone ki ijāzat di jāye gi, sab se bād tak darbār meiñ raho ge. Is ke bād jādu garoñ ne Ḥazrat Moosa àlaihis salām se àrz kiya ke kya Ḥazrat pehle apna asā dāleñ ge ya hameiñ ijāzat hai ke hum apna sāmān-e-sahr dāleiñ. (45) tāke tum is ka anjām dekh lo. (46) unheiñ apne ghalabe ka itminān tha kyoñ ke sahr ke aāmāl meiñ jo inteha ke amal they yeh un ko kām meiñ lāye they aur yaqeen-e-kāmil rakhte they ke ab koi sahr is ka muqābla nahi kar sakta. (47) jo unhoñ ne jādu ke zariye se banāyin thi yāni un ki rassiyāñ aur lāthiyāñ jo jādu se azdahe ban kar daudte nazar ā rahe they. Ḥazrat Moosa àlaihis salām ka asā azdaha ban kar un sab ko nigal gaya, phir us ko Ḥazrat Moosa àlaihis salām ne apne dast-e-mubarak meiñ liya to woh misl-e-sābiq asā tha jab jādu garoñ ne yeh dekha to unheiñ yaqeen ho gaya ke yeh jādu nahi hai. (48) yāni Ḥazrat Moosa àlaihis salām tumhāre ustād haiñ isi liye woh tum se badh gaye. (49) ke tumhāre sāth kya kiya jāye. (50) is se maqsood yeh tha ke ām khalq dar jāye aur jādu garoñ ko dekh kar log Ḥazrat Moosa àlaihis salām par imān na le āyeiñ. (51) khwah duniya meiñ kuchh bhi pesh āye kyoñ ke. (52) imān ke sāth aur hameiñ Allah ta'ala se rahmat ki ummeed hai. (53) ra'iyyat-e-Fir'aun meiñ se ya is majme ke hāzreen meiñ se. Is wāqie ke bād Ḥazrat Moosa àlaihis salām ne kayi sāl wahāñ iqāmat farmayi aur un logoñ ko haq ki dāwat dete rahe lekin un ki sarkashi badhti gayi. (54) yāni bani israeel ko misr se. (55) Fir'aun aur us ke lashkar pēechha kareñ ge aur tumhāre pēechhe pēechhe darya meiñ dākhil hoñge, hum tumheiñ najāt deñge aur unheiñ gharq kareñ ge. (56) lashkaroñ ko jama karne ke liye jab lashkar jama ho gaye to un ki kasrat ke

muqābil bani israeel ki tadād thodi māloom hone lagi. Chunāncha Fir'aun ne bani israeel ki nisbat kaha. (57) hamāri mukhalifat karke aur be hamāri ijāzat ke hamāri sar-zameen se nikal kar. (58) musta'id haiñ hathyār band haiñ. (59) yāni Fir'auniyoñ ko. (60) Fir'aun aur us ki qaum ke gharq ke bād. (61) aur un meiñ se har ek ne doosre ko dekha. (62) ab woh hum par qābu pa leñge, na hum un ke muqāble ki tāqat rakhte haiñ na bhāgne ki jagah hai, kyoñ ke āge darya hai. (63) wāda-e-ilāhi par kāmil bharosa hai. (64) chunāncha Hazrat Moosa àlaihis salām ne darya par asā māra. (65) aur us ke bāra hisse numudār huwe. (66) aur un ke darmiyān khushk rāheiñ. (67) yāni Fir'aun aur Fir'auniyoñ ko ta-āñke woh bani Israeel ke rāstoñ meiñ chal pade jo un ke liye darya meiñ ba qudrat-e- ilāhi paida huwe they. (68) darya se salāmat nikāl kar. (69) yāni Fir'aun aur us ki qaum ko is tarah ke jab bani Israeel kul ke kul darya se bāhar ho gaye aur tamām Fir'auni darya ke andar ā gaye to darya ba ḥukm-e-ilāhi mil gaya aur misl-e-sābiq ho gaya aur Fir'aun ma' apni qaum ke doob gaya. (70) Allah ta'ala ki qudrat par aur Hazrat Moosa àlaihis salatu was-salām ka mo'jiza hai. (71) yāni ahl-e-misr meiñ sirf Āsiya Fir'aun ki bibi aur Hizqel jin ko momin āl-e-Fir'aun kehte haiñ woh apna imān chhupāye rehte they aur Fir'aun ke chacha zād they aur Maryam jis ne Hazrat Yusuf àlaihis salatu was-salām ki qabr ka nishān batāya tha jab ke Hazrat Moosa àlaihis salām ne un ke taboot ko darya se nikāla. (72) ke us ne kāfiroñ ko gharq karke un se inteqām liya. (73) momineen par jinheiñ gharq se najāt di. (74) yāni mushrikeen par. (75) Hazrat Ibraheem àlaihis salām jānte they ke woh log but parast haiñ ba-wujood is ke āp ka sawāl farmāna is liye tha tāke unheiñ dikha deiñ ke jin cheezoñ ko woh log poojte haiñ woh kisi tarah us ke mustahiq nahi. (76) jab yeh kuchh nahi to unheiñ tum ne ma'bood kis tarah qarār diya. (77) ke na

yeh ilm rakhte haiñ na qudrat, na kuchh sunte haiñ na koi nafa' ya zarar pahoñcha sakte haiñ. (78) maiñ un ka pooja jāna gawāra nahi kar sakta. (79) mera Rab hai, mera kār-sāz hai, maiñ us ki ibādat karta hooñ, woh mustahiq-e-ibādat hai us ke ausāf yeh haiñ. (80) neest se hast farmaya aur apni ta'at ke liye banāya. (81) ādāb-e-khillat ki jaisi ke sābiq meiñ hidāyat farma chuka hai masāleh duniya o deen ki. (82) aur mera rozi dene wāla hai. (83) mere amrāz door karta hai. Ibn-e-ata ne kaha màna yeh haiñ ke jab maiñ khalq ki deed se bimār hota hooñ to mushahida-e-haq se mujhe shifa ata farmāta hai. (84) maut aur hayāt us ke qabza-e-qudrat meiñ hai. (85) Anbiya àlaihimus salām masoom haiñ, gunāh un se sādir nahi hote, un ka istighfār apne Rab ke Huzoor tawāzo' hai aur ummat ke liye talab-e-maghfirat ki taleem hai. Hazrat Ibraheem àlaihis salātu was-salām ka in sifāt-e-ilāhiya ko bayān karna apni qaum par iqāmat-e-hujjat hai ke ma'bood wohi ho sakta hai jis ke yeh sifāt hoñ. (86) ḥukm se ya ilm murād hai ya ḥikmat ya nubuwwat. (87) yani Anbiya àlaihimus salām aur āp ki yeh dua mustajāb huyi, chunāncha Allah ta'ala farmāta hai ﴿وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمَنِ الْصَّالِحُونَ﴾ (88) yani un ummatoñ meiñ jo mere bād āyiñ chunāncha Allah ta'ala ne un ko yeh ata farmaya ke tamām ahl-e-adyān un se mahabbat rakhte haiñ aur un ki sana karte haiñ. (89) jinheiñ tu jannat ata farmaye ga. (90) tauba o imān ata farma kar aur yeh dua āp ne is liye farmayi ke waqt-e-mafariqat āp ke wālid ne āp se imān lāne ka wāda kiya tha jab zāhir ho gaya ke woh khuda ka dushman hai us ka wāda jhoota tha to āp us se bezār ho gaye jaisa ke Soora-e-barā'at meiñ hai ﴿مَا كَانَ

(91) اسْتَغْفِرْ أَبْرَأْ يَمْ لَا إِلَهَ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ﴾ (91) yani roz-e-qiyamat. (92) jo shirk kufūr o nifāq se pāk ho us ko us ka māl bhi nafa' dega

jo rāh-e-khuda meiñ kharch kiya ho aur aulād bhi jo sāleh ho jaisa ke hadees shareef meiñ hai ke jab ādmi marta hai us ke amal munqata ho jāte haiñ siwa teen ke, ek sadaqa-e-jāriya doosra woh māl jis se woh log nafa' uthāyeiñ teesri nek aulād jo us ke liye dua kare. (93) ke us ko dekhen ge. (94) ba tareeq-e-zajr o taubeekh ke un ke shirk o kufr par. (95) àzāb-e-ilāhi se bacha kar. (96) yāni but aur un ke pujāri sab aundhe karke jahannam meiñ dāl diye jāyeñ ge. (97) yāni us ke itteba karne wāle jin hoñ ya insān, bàz mufassireen ne kaha ke Iblees ke lashkaroñ se us ki zurriyat murād hai. (98) jinhon ne but parasti ki dāwat di ya woh pehle log jin ka hum ne itteba kiya ya Iblees aur us ki zurriyat ne. (99) jaise ke momineen ke liye Anbiya àlaihimus salām aur auliya aur malāika aur momineen shafa'at karne wāle haiñ. (100) jo kām āye. Yeh bāt kuffār us waqt kahen ge jab dekheñ ge ke Anbiya àlaihimus salām aur auliya aur malāika aur sāleheen imān dāron ki shafa'at kar rahe haiñ aur un ki dostiyāñ kām ā rahi haiñ. Hadees shareef meiñ hai ke jannati kahe ga mere fulān dost ka kya hāl hai aur woh dost gunāhoñ ki waja se jahannam meiñ hogा. Allah ta'ala farmaye ga ke is ke dost ko nikālo aur jannat meiñ dākhil karo to jo log jahannam meiñ bāqi reh jāyeñ ge woh yeh kaheñ ge ke hamāra koi sifārishi nahi hai aur na koi gham khwār dost. Hasan rahmatullah ta'ala ne farmaya imān dār dost badhāo kyoñ ke woh roz-e-qiyamat shafa'at kareñ ge. (101) duniya meiñ. (102) yāni Nooh àlaihis salām ki takzeeb tamām paighambaroñ ki takzeeb hai kyoñ ke deen tamām Rasooloñ ka ek hai aur har ek Nabi logoñ ko tamām Anbiya àlaihimus salām par imān lāne ki dāwat dete haiñ. (103) Allah ta'ala se ke kufr o ma'āsi tark karo. (104) us ki wañee o risālat ki tableegh par aur āp ki amānat āp ki qaum ko musallam thi jaise ke Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki amānat par arab ko ittefāq tha. (105) jo maiñ tauheed o imān o ta'at-e-ilāhi ke mutaliq

deta hooñ. (106) yeh bāt unhoñ ne ghuroor se kahi, ghuraba ke pās baithna unheiñ gawāra na tha, is meiñ woh apni kasr-e-shāñ samajhte they, is liye imān jaisi ne'mat se mehroom rahe. Kamine se murād un ki ghuraba aur pesha-war log they aur un ko razeel aur kameen kehna yeh kuffār ka mutakabbirāna fe'l tha warna dar-haqeeqat san'at aur pesha haisiyat-e-deen se ādmi ko zaleel nahi karta. Ghina asl meiñ deeni ghina hai aur nasb taqwā ka nasab. Mas'ala: momin ko razeel kehna jāiz nahi khwah woh kitna hi mohtāj o nādār ho ya woh kisi nasab ka ho. (Madārik) (107) woh kya peshe karte haiñ mujhe is se kya matlab maiñ unheiñ Allah ki taraf dāwat deta hooñ. (108) wahi unheiñ jaza dega. (109) to na tum unheiñ aib lagao na peshon ke ba'is un se ār karo phir qaum ne kaha ke āp kameenoñ ko apni majlis se nikāl dijiye tāke hum āp ke pās āyeiñ aur āp ki bāt māneiñ, is ke jawāb meiñ farmaya. (110) yeh meri shāñ nahi ke maiñ tumhāri aisi khwāhishoñ ko poora karooñ aur tumhāre imān ke lālach meiñ musalmānoñ ko apne pās se nikāl dooñ. (111) burhān-e-sahih ke sāth jis se haqq o bātil meiñ imtiyāz ho jāye to jo imān lāye wohi mera muqarrib hai aur jo imān na lāye wohi door. (112) dāwat o inzār se. (113) Hazrat Nooh àlaihis salām ne bārgāh-e-ilāhi meiñ. (114) teri wahee o risālat meiñ, murād āp ki yeh thi ke maiñ jo un ke haq meiñ bad-dua karta hooñ is ka sabab yeh nahi hai ke unhoñ ne mujhe sang-sār karne ki dhamki di na yeh ke unhoñ ne mere muttabi'een ko razeel kaha balke meri dua ka sabab yeh hai ke unhoñ ne tere kalām ko jhutlāya aur teri risālat qabool karne se inkār kiya. (115) un logoñ ki shāmat-e-aàmāl se. (116) jo ādmiyoñ, parindoñ aur haiwānoñ se bhari huyi thi. (117) yāni Hazrat Nooh àlaihis salām aur un ke sāthiyoñ ko najāt dene ke bād. (118) Ād ek qabila hai aur dar-asl yeh ek shakhs ka nām hai jis ki aulād se yeh qabila hai. (119) aur meri takzeeb na karo. (120) ke us par

chadh kar guzarne wāloñ se tamaskhur karo aur yeh us qaum ka mamool tha, unhoñ ne sar-e-rāh buland bināeiñ bana li theeiñ wahāñ baith kar rāh chalne wāloñ ko pareshān karte aur khel karte. (121) aur kabhi na maroge. (122) talwār se qatl karke durre mār kar nihāyat be-rehmi se. (123) yāni woh ne'mateiñ jinheiñ tum jānte ho āge un ka bayān farmaya jāta hai. (124) agar tum meri na-farmāni karo, is ka jawāb un ki taraf se yeh huwa ke. (125) hum kisi tarah tumhāri bāt na mānen ge aur tumhāri dāwat qabool na kareñ ge. (126) yāni jin cheezon ka āp ne khauf dilāya yeh pehloñ ka dastoor hai woh bhi aisi hi bāteiñ kaha karte they, is se un ki murād yeh thi ke hum in bātoñ ka aetebar nahi karte, unheiñ jhoot jānte haiñ ya āyat ke māna yeh haiñ ke yeh maut o hayāt aur imārateiñ banāna pehloñ ka tareeqa hai. (127) duniya meiñ na marne ke bād uthna na ākhirat meiñ hisāb. (128) yāni Hood àlaihis salām ko. (129) hawa ke àzāb se. (130) yāni duniya ki. (131) ke yeh ne'mateiñ kabhi zaail na hoñ aur kabhi àzāb na āye kabhi maut na āye, āge un ki ne'matoñ ka bayān hai. (132) Ḥazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke fara ba-māna fakhr o ghuroor hai, māna yeh huwe ke apni san'at par ghuroor karte itrāte. (133) Ḥazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke musrifeen se murād mushrikeen haiñ, bāz mufassireen ne kaha ke musrifeen se murād woh nau shakhs haiñ jinhoñ ne nāqa ko qatl kiya tha. (134) kufr o zulm aur ma'āsi ke sāth. (135) imān la kar aur adl qāim karke aur Allah ke mutee' hokar. Māna yeh haiñ ke un ka fasād thos hai jis meiñ kisi tarah neki ka shāyba bhi nahi aur bāz mufsideen aise bhi hote haiñ ke kuchh fasād bhi karte haiñ, kuchh neki bhi un meiñ hoti hai magar yeh aise nahi. (136) yāni bār bār ba-kasrat jādu huwa hai jis ki waja se aql baja nahi rahi. (Ma'āz Allah) (137) apni sach-chāyi ki. (138) risālat ke dāwe meiñ. (139) is meiñ us se mazahamat na karo. Yeh ek ooñtni thi jo un

ke mo'jiza talab karne par un ke hasb-e-khwāhish ba dua-e-Hazrat Sāleh àlaihis salām pat-thar se nikli thi, us ka seena sāth gaz ka tha, jab us ke peene ka din hota to woh wahāñ ka tamām pāni pi jāti aur jab logoñ ke peene ka din hota to us din na peeti. (Madārik) (140) na us ko māro na us ki kooñcheiñ kāto. (141) nuzool-e-àzāb ki waja se us din ko bada farmaya gaya tāke màloom ho ke woh àzāb is qadar azeem aur sakht tha ke jis din meiñ woh wāqe' huwa is ko iski waja se bada farmaya gaya. (142) kooncheiñ kātne wāle shakhs ka nām Qidār tha aur woh log us ke is fe'l se rāzi they is liye kooncheiñ kātne ki nisbat un sab ki taraf ki gayi. (143) kooñcheiñ kātne par nuzool-e-àzāb ke khauf se na ke ma'siyat par tāibāna nādim huwe hoñ ya yeh bāt ke āsār-e-àzāb dekh kar nādim huwe, aise waqt ki nadāmat nāfe' nahi. (144) jis ki unheiñ khabar di gayi thi to halāk ho gaye. (145) is ke yeh màna bhi ho sakte haiñ ke kya makhlooq meiñ aise qabih aur zaleel fe'l ke liye tumhin reh gaye ho jahāñ ke aur log bhi to haiñ unheiñ dekh kar tumheiñ sharmāna chāhiye aur yeh màna bhi ho sakte haiñ ke ba-kasrat aurteiñ hote huwe is fe'l-e-qabih ka murtakab hona inteha darje ki khabāsat hai. (146) ke halāl tayyib ko chhod kar harām khabees meiñ mubtala hote ho. (147) nasihat karne aur is fe'l ko bura kehne se. (148) shaher se aur tumheiñ yahāñ na rehne diya jāye ga. (149) aur mujhe us se nihāyat dushmani hai, phir āp ne bārgāh-e-ilāhi meiñ dua ki. (150) us ki shāmat-e-aàmāl se mehfooz rakh. (151) yāni āp ki betiyon ko aur un tamām logoñ ko jo āp par imān lāye. (152) jo āp ki bibi thi aur woh apni qaum ke fe'l par rāzi thi aur jo ma'siyat par rāzi ho woh āsi ke ḥukm meiñ hota hai isi liye woh budhiya giriftār-e-àzāb huyi aur us ne najāt na pāyi. (153) pat-tharoñ ka ya gandhak aur āg ka. (154) yeh ban Madyan ke qareeb tha, us meiñ bahut se darakht aur jhādiyāñ theeiñ. Allah ta'ala ne Hazrat Sho'aib àlaihis salām ko un ki taraf mab'oos

farmaya tha jaisa ke ahl-e-madyan ki taraf mab'oos kiya tha aur yeh log Hazrat Sho'aib àlaihis salām ki qaum ke na they. (155) un tamām Anbiya àlaihimus salām ki dàwat ka yehi unwān raha kyoñ ke woh sab hazrāt Allah ta'ala ke khauf aur us ki ita'at aur ikhlās fil-ibādat ka ḥukm dete aur tableegh-e-risālat par koi ajr nahi lete they, lihāza sab ne yehi farmaya. (156) logoñ ke huqooq kam na karo nāp aur taul meiñ. (157) reh zani aur loot mār karke aur khetiyān tabāh karke, yehi un logoñ ki ādateiñ theeiñ. Hazrat Sho'aib àlaihis salām ne unheiñ un se mana farmaya. (158) nubuwwat ka inkār karne wāle Anbiya àlaihimus salām ki nisbat bil-umoom yehi kaha karte they jaisa ke āj kal ke bāze fāsidul-aqida kehte haiñ. (159) nubuwwat ke dàwe meiñ. (160) aur jis àzāb ke tum mustahiq ho woh jo àzāb chāhe ga tum par nāzil farmaye ga. (161) jo ke is tarah huwa ke unheiñ shadeed garmi pahoñchi, hawa band huyi aur sāt roz garmi ke àzāb meiñ giriftār rahe, teh khānon meiñ jāte wahāñ aur ziyāda garmi pāte, is ke bād ek abr āya sab us ke neeché ā ke jama ho gaye, us se āg barsi aur sab jal gaye. Is waqie ka bayān Soora-e-A'rāf aur Soora-e-Hood meiñ guzar chuka hai. (162) roohul-ameen se Hazrat Jibreel murād haiñ jo wahee ke ameen haiñ. (163) tāke āp usey mehfuzz rakheiñ aur samjheiñ aur na bhooleiñ. Dil ki takhsees is liye hai ke dar-haqeqat wohi mukhātib hai aur tameez o aql o ikhtiyār ka maqām bhi wohi hai, tamām aàza us ke musakh-khar o mutee' haiñ. Hadees shareef meiñ hai ke dil ke durust hone se tamām badan durust ho jāta hai aur is ke kharāb hone se sab jism kharāb aur farah o suoor o ranj o gham ka maqām dil hi hai, jab dil ko khushi hoti hai tamām aàza par is ka asar padta hai, to woh misl-e-ra'eес ke hai, wahi mauza' hai aql ka to ameer-e-mutlaq huwa aur takleef jo aql o fahem ke sāth mashroot hai usi ki taraf raje' huyi. (164) ﴿

zameer ka marja' agar Qur'an ho to is ke māna yeh hoñ ge ke is ka zikr tamām kutub-e-samāwiya meiñ hai aur agar Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki taraf zameer rāje' ho to māna yeh hoñ ge ke agli kitābon meiñ āp ki nāt o sifat mazkoor hai. (165) Sayyid-e -ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke sidq-e-nubuwwat o risālat par. (166) apni kitāboñ se aur logoñ ko khabreiñ dete haiñ. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke ahl-e-Makka ne yahood-e- Madina ke pās apne mo'tamideen ko yeh daryāft karne bheja ke kya Nabi ākhiruz-zamān Sayyid-e- kāynāt Muhammad Mustafa sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki nisbat un ki kitābon meiñ koi khabar hai? Is ka jawāb ulama-e-yahood ne yeh diya ke yehi un ka zamāna hai aur un ki nāt o sifat Taurāt meiñ maujood hai. Ulmā-e-yahood meiñ se Hazrat Abdullah ibn-e-salām aur Ibn-e-yāmeen aur Sālba aur Asad aur Usaid yeh hazrāt jin hon ne Taurāt meiñ Huzoor ke ausāf padhe they, Huzoor par imān lāye. (167) māna yeh haiñ ke hum ne yeh Qur'an-e-kareem ek fāseeh baleegh arabi Nabi par utāra jis ki fasāhat ahl-e- arab ko musallam hai aur woh jānte haiñ ke Qur'an-e-kareem mo'jiz hai aur is ki misl ek soorat banāne se bhi tamām duniya ājiz hai, ilāwa bareen ulama-e-ahl-e-kitāb ka ittefāq hai ke is ke nuzool se qabl is ke nāzil hone ki bashārat aur is Nabi ki sifat un ki kitaboñ meiñ unheiñ mil chuki hai, is se qatai taur par sābit hota hai ke yeh Nabi Allah ke bheje huwe haiñ aur yeh kitāb us ki nāzil farmayi hui hai aur kuffār jo tarah tarah ki behooda bāteiñ is kitāb ke mutālliq kehte haiñ sab bātil haiñ aur khud kuffār bhi mutahayyir haiñ ke is ke khilāf kya bāt kaheiñ, is liye kabhi is ko pehloñ ki dāstāneiñ kehte haiñ, kabhi sher, kabhi sahr aur kabhi yeh ke Ma'āz Allah is ko khud Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne bana liya hai aur Allah ta'ala ki taraf is ki ghalat nisbat kar di hai, is tarah ke behooda aiterāz mu'ānid har ḥāl meiñ kar

sakta hai, hatta ke agar bil-farz yeh Qur'an kisi ghair arabi shakhs par nāzil kiya jāta jo arabi ki mahārat na rakhta aur ba-wujood is ke woh aisa mo'jiz Qur'an padh kar sunāta jab bhi yeh log isi tarah kufr karte jis tarah unhoñ ne ab kufr o inkār kiya kyoñ ke un ke kufr o inkār ka ba'is inād hai. (168) yāni un kāfiroñ ke jin ka kufr ikhtiyār karna aur us par musir rehna hamāre ilm meiñ hai to un ke liye hidāyat ka koi bhi tareeqa ikhtiyār kiya jāye kisi hāl meiñ woh kufr se palatne wāle nahi. (169) tāke hum imān lāyeiñ aur tasdeeq kareñ lekin us waqt mohlat na milegi jab Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne kuffār ko is àzāb ki khabar di to barāh-e-tamaskhur o istehza kehne lage ke yeh àzāb kab āye ga? Is par Allah tabarak o ta'ala irshād farmāta hai. (170) aur fauran halāk na kar deiñ. (171) yāni àzāb-e-ilāhi. (172) yāni duniya ki zindāgāni aur is ka aish khwāh taweel bhi ho lekin na woh àzāb ko dafa kar sake ga, na is ki shiddat kam kar sake ga. (173) pehle hujjat qāim kar dete haiñ dar sunāne wāloñ ko bhej dete haiñ, is ke bād bhi jo log rāh par nahi āte aur haq ko qabool nahi karte un par àzāb karte haiñ. (174) is meiñ kuffār ka rad hai jo kehte they ke jis tarah shayateen kāhinoñ ke pās āsmāni khabreiñ lāte haiñ, isi tarah Ma'āz Allah Ḥazrat Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke pās Qur'an lāte haiñ, is āyat meiñ un ke is khayāl ko bātil kar diya ke yeh ghalat hai. (175) ke Qur'an lāyeiñ. (176) kyoñ ke yeh un ke maqdoor se bāhar hai. (177) yāni Anbiya àlaihimus salātu wat-taslimāt ki taraf jo wahī hoti hai us ko Allah ta'ala ne mehfooz kar diya jab tak ke firishta us ko bārgāh-e-risālat meiñ pahoñchāye is se pehle shayateen is ko nahi sun sakte is ke bād Allah ta'ala apne bandoñ se farmāta hai. (178) Huzoor ke qareeb ke rishte-dār bani hāshim aur bani muttalib haiñ Huzoor Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne unheiñ aelān ke sāth inzār farmaya aur khuda ka khauf dilāya jaisa ke

ahadees-e-sahiha meiñ wārid hai. (179) yāni lutf o karam farmāo. (180) jo sidq o ikhlās se āp par imān lāyeiñ khwāh woh āp se qarābat rakhte hoñ ya na rakhte hoñ. (181) yāni Allah ta'ala, tum apne tamām kām is ko tafweez karo. (182) namāz ke liye ya dua ke liye ya har us maqām par jahāñ tum ho. (183) jab tum apne tahajjud padhne wāle as'hāb ke ahwāl mulāheza farmāne ke liye shab ko daura karte ho, bàz mufassireen ne kaha màna yeh haiñ ke jab tum imām hokar namāz padhāte ho aur qiyām o ruku o sujood o qu'ood meiñ guzarte ho. Bàz mufassireen ne kaha màna yeh haiñ ke woh āp ki gardish-e-chashm ko dekhta hai namāzoñ meiñ kyoñ ke Nabi-e-kareem sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam pas o pesh yaksāñ mulāheza farmāte they aur Hazrat Abu Huraira radiyallahu ta'ala ànhu ki hadees meiñ hai ba-khuda mujh par tumhāra khushu' o ruku makhfi nahi, maiñ tumheiñ apne pas-e-pusht dekhta hooñ. Bàz mufassireen ne farmaya ke is āyat meiñ sājideen se momineen murād haiñ aur màna yeh haiñ ke zamāna-e-Hazrat Ādam o Hawwa àlaihimus salām se lekar Hazrat Abdullah o Āmina khatoon tak momineen ki aslāb o irhām meiñ āp ke daure ko mulāheza farmāta hai, is se sābit huwa ke āp ke tamām usool āba o ajdād Hazrat Ādam àlaihis salām tak sab ke sab momin haiñ. (Madārik o Jumal waghairah) (184) tumhāre qaul o amal aur tumhāri niyat ko, is ke bād Allah ta'ala un mushrikoñ ke jawāb meiñ jo kehte they ke Muhammad sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam par shaitān utarte haiñ yeh irshād farmāta hai. (185) misl muselma waghairah kāhinoñ ke. (186) jo unhoñ ne malāika se suni hoti hai. (187) kyoñ ke woh firishtoñ se suni huyi bātoñ meiñ apni taraf se bahut jhoot mila dete haiñ. Hadees shareef meiñ hai ke ek bāt sunte haiñ to sau jhoot us ke sāth milāte haiñ aur yeh bhi us waqt tak tha jab tak ke woh āsmān par pahoñchne se roke na gaye they. (188) un ke ash'ār meiñ ke un ko padhte haiñ riwāj dete haiñ

ba-wujood yeh ke woh ash'ār kizb o bāṭil hote haiñ. Shān-e- Nuzool: yeh āyat Sho'ra-e-kuffār ke haq meiñ nāzil huyi jo Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki hijo meiñ sher kehte they aur kehte they ke jaisa Muhammad sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam kehte haiñ aisa hum bhi keh lete haiñ aur un ki qaum ke gumrāh log un se un ash'ār ko naql karte they, un logoñ ki āyat meiñ mazammat farmayi gayi. (189) aur har tarah ki jhooti bāteiñ banāte haiñ aur har lughu o bāṭil meiñ sukhan ārāyi karte haiñ, jhooti madah karte haiñ, jhooti hijo karte haiñ. (190) Bukhari o Muslim ki hadees meiñ hai ke agar kisi ka jism peep se bhar jāye to yeh us ke liye is se behtar hai ke sher se pur ho, musalmān sho'ra jo is tareeqe se ijtenāb karte haiñ is ḥukm se mustasna kiye gaye. (191) is meiñ sho'ra-e-islam ka istasna farmaya gaya, woh Huzoor Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki nāt likhte haiñ, Allah ta'ala ki hamd likhte haiñ, islam ki madah likhte haiñ, pand o nasaih likhte haiñ, is par ajr o sawāb pāte haiñ. Bukhari shareef meiñ hai ke Masjid-e-nabawi meiñ Ḥazrat Hassān ke liye mimbar bichhāya jāta tha, woh us par khade hokar Rasool-e-kareem sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke mafākhir padhte they aur kuffār ki bad-goiyoñ ka jawāb dete they aur Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam un ke haq meiñ dua farmāte jāte they. Bukhari ki hadees meiñ hai Huzoor sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya bàz sher ḥikmat hote haiñ/ Rasool-e- kareem sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki majlis-e-mubarak meiñ aksar sher padhe jāte they jaisa ke Tirmizi meiñ Jābir bin sumra se marwi hai Ḥazrat Ayesha siddiqah radiyallahu ta'ala ànha ne farmaya ke sher kalām hai, bàz achchha hota hai bàz bura, ach-chhe ko lo bure ko chhod do. Sha'bi ne kaha ke Ḥazrat Abu bakr siddiq sher kehte they, Ḥazrat Ali un sab se ziyāda sher farmāne wāle they radiyallahu ta'ala ànhum. (192) aur sher un ke liye zikr-e-ilāhi se

ghaflat ka sabab na ho saka balke un logoñ ne jab sher kaha bhi to Allah ta'ala ki hamd o sana aur us ki tauheed aur Rasool-e-kareem sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki nāt aur as'hāb-e- kirām o sulaha-e-ummat ki madah aur hikmat o moizat aur zuhad o adab meiñ. (193) kuffār se un ki hijo ka. (194) kuffār ki taraf se ke unhoñ ne musalmānon ki aur un ke pesh-wāoñ ki hijo ki, in hazrāt ne us ko difa' kiya aur us ke jawāb diye, yeh mazoom nahi haiñ balke mustahiq-e-ajr o sawāb haiñ. Hadees shareef meiñ hai ke momin apni talwār se bhi jihād karta hai aur apni zabān se bhi, yeh un hazrāt ka jihād hai. (195) yāni mushrikeen jinnoñ ne Sayyidut-tāhireen afzalul-khalq Rasoolullah sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki hijo ki. (196) maut ke bād. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya jahannam ki taraf aur woh bura hi thikāna hai. (1) Soora-e-Naml Makkiya hai, is meiñ sāt ruku aur tirānwe āyateiñ aur ek hazār teen sau satra kalme aur chār hazār sāt sau ninānwe harf haiñ. (2) jo haqq o bātil meiñ imtiyāz karti hai aur jis meiñ uloom o ḥukm-e-wadiat rakhe gaye haiñ. (3) aur is par mudawamat karte haiñ aur is ke sharāit o ādāb o jumla huqooq ki hifāzat karte haiñ. (4) khush dili se. (5) ke woh apni burāiyōñ ko shahwāt ke sabab se bhalāyi jānte haiñ. (6) duniya meiñ qatl aur giriftāri. (7) ke un ka anjām dāimi àzāb hai. Is ke bād Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko khitāb hota hai. (8) is ke bād Hazrat Moosa àlaihis salām ka ek waqia bayān farmaya jāta hai jo daqāiq-e-ilm o latāif-e-hikmat par mushtamil hai. (9) Madyan se Misr ko safar karte huwe tāreek rāt meiñ jabke baraf bāri se nihāyat sardi ho rahi thi aur rāsta gum ho gaya tha aur bibi sāhiba ko dard-e-zih shuru ho gaya tha. (10) aur sardi ki takleef se aman pāo. (11) yeh Hazrat Moosa àlaihis salatu was-salām ki tahiyyat hai Allah ta'ala ki taraf se barkat ke sāth. (12) chunāncha Hazrat Moosa àlaihis salām ne ba-ḥukm-e-ilāhi asā dāl diya aur

woh sāñp ho gaya. (13) na sāñp ka na kisi aur cheez ka yāni jab maiñ unheiñ amn dooñ to phir kya andesha. (14) us ko dar hogा aur woh bhi jab tauba kare. (15) tauba qabool farmāta hooñ aur bakhsh deta hooñ, is ke bād Ḥazrat Moosa àlaihis salātu wat-taslimāt ko doosri nishāni dikhāyi gayi aur farmaya gaya. (16) yeh nishāni hai un. (17) jin ke sāth Rasool bana kar bheje gaye ho. (18) yāni unheiñ mo'jize dikhāye gaye. (19) aur woh jānte they ke beshak yeh nishāniyāñ Allah ki taraf se haiñ lekin ba-wujood is ke apni zabānoñ se inkār karte rahe. (20) ke gharq karke halāk kiye gaye. (21) yāni ilm-e-qaza o siyāsat aur Ḥazrat Dawood ko pahādoñ aur parindoñ ki tasbeeh ka ilm diya aur Ḥazrat Sulaimān ko chaupāyoñ aur parindoñ ki boli ka. (khāzin) (22) nubuwwat o mulk ata farma kar aur jinn o ins aur shayāteen ko musakh-khar karke. (23) nubuwwat o ilm o mulk meiñ. (24) yāni ba-kasrat ne'mateiñ duniya o ākhirat ki hum ko ata farmayi gayin. (25) marwi hai ke Ḥazrat Sulaimān àlaihis salātu wat-taslimāt ko Allah ta'ala ne mashariq o magharib-e-àrz ka mulk ata farmaya, chalees sāl āp is ke mālik rahe, phir tamām duniya ki mumlikat ata farmayi jin, ins, shaitān, parind, chaupāye, darinde sab par āp ki hukumat thi aur har ek shaye ki zabān āp ko ata farmayi aur ajeeb o ghareeb san'ateiñ āp ke zamāne meiñ bar ruwe-kār āyiñ. (26) āge badhne se tāke sab mujtama ho jāyeiñ phir chalaye jāte they. (27) yāni tāif ya shām meiñ us wādi par guzre jahāñ chiyoñtiyāñ ba-kasrat theeiñ. (28) jo chiyoñtiyoñ ki malika thi woh langdi thi. Latifa: jab Ḥazrat Qatada radiyallahu ta'ala ànhu koofa meiñ dākhil huwe aur wahāñ ki khalq āp ki girwida hui to āp ne logoñ se kaha jo chāho daryāft karo. Ḥazrat imām Abu hanifa radiyallahu ta'ala ànhu us waqt nau jawān they, āp ne daryāft farmaya ke Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ki chiyonti māda thi ya nar? Ḥazrat Qatāda sākit ho gaye to imām sāhib ne farmaya ke woh māda thi. Āp se daryāft kiya

gaya ke yeh āp ko kis tarah māloom huwa? Āp ne farmaya Qur'an-e-kareem meiñ irshād huwa ﴿قَالَتْ نِسْلَةٌ﴾ agar nar hoti to Qur'an shareef meiñ ﴿قَالَ نِسْلَةٌ﴾ wārid hota (Sub'han Allah is se Ḥazrat Imām ki shān-e-ilm māloom hoti hai.) gharaz jab us chiyonti ki malika ne Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ke lashkar ko dekha to kehne lagi. (29) yeh us ne is liye kaha ke woh jānti thi ke Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām Nabi haiñ, sāhib-e-adl haiñ, jabr aur ziyādati āp ki shān nahi hai, is liye agar āp ke lashkar se chiyoñtiyāñ kuchal jāyeiñ to behabari hi meiñ kuchal jāyeiñ gi ke woh guzarte hoñ aur is taraf iltefāt na kareñ. Chiyoñti ki yeh bāt Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne teen meel se sun li aur hawa har shakhs ka kalām āp ke sama-e-mubarak tak pahoñchāti thi, jab āp chiyoñtiyoñ ki wādi par pahoñche to āp ne apne lashkaroñ ko thaherne ka ḥukm diya yahāñ tak ke chiyoñtiyāñ apne gharoñ meiñ dākhil ho gayiñ. Sair Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ki agarche hawa par thi, magar ba'eed nahi hai ke yeh maqām āp ka jāye nuzool ho. (30) Anbiya àlaihimus salām ka hansna tabassum hi hota hai jaisa ke ahadees meiñ wārid huwa hai, woh hazrāt qehqaha mār kar nahi hañste. (31) nubuwwat o mulk o ilm ata farma kar. (32) Hazrāt-e-Anbiya o auliya. (33) us ke par ukhād kar ya us ko us ke piyāroñ se juda karke ya us ko us ke iqrān ka khādim bana kar ya us ko ghair jānwaroñ ke sāth qaid karke aur hud-hud ko hasb-e-maslihat àzāb karna āp ke liye halāl tha aur jab parind āp ke liye musakh-khar kiye gaye they to tādeeb o siyāsat muqtaza-e-taskheer hai. (34) jis se us ki mazoori zāhir ho. (35) nihayat ajz o inksār aur adab o tawazo' ke sāth mu'āfi chah kar. (36) jis ka nām Bilqeess hai. (37) jo bādshāhoñ ke liye shayān hota hai. (38) jis ka tool assi gaz àrz chalees gaz, sone chāñdi ka jawahirāt ke sāth murassa. (39) kyoñ ke woh log àftāb parast majoosi they. (40) seedhi rah se murād tareeq-

e-haq o deen-e-islam hai. (41) āsmān ki chhupi cheezoñ se menh aur zameen ki chhupi cheezoñ se nabātāt murād haiñ. (42) is meiñ āftāb parastoñ balke tamām bātil parastoñ ka rad hai jo Allah ta'ala ke siwa kisi ko bhi poojeiñ, maqsood yeh hai ke ibādat ka mustahiq sirf wohi hai jo kāynāt-e-arzi o samāwi par qudrat rakhta ho aur jamee' ma'loomāt ka ālim ho, jo aisa nahi woh kisi tarah mustahiq-e-ibādat nahi. (43) phir Hazrat Sulaimān àlaihis salām ne ek maktoob likha jis ka mazmoon yeh tha ke az jānib banda-e-khuda Sulaimān bin Dawood basoo-e-Bilqeess malika-e-shaher- e-saba بسم

الله الرحمن الرحيم. Us par salām jo hidāyat qabool kare, is ke bād mudda'a yeh ke tum mujh par bulandi na chāho aur mere Huzoor mutee' hokar hāzir ho. Is par āp ne apni mohar lagāyi aur hud-hud se farmaya. (44) chunāncha hud-hud woh maktoob-e-girāmi lekar Bilqeess ke pās pahoñcha, us waqt Bilqeess ke gird us ke aèyān o wuzra ka majma tha, hud-hud ne woh maktoob Bilqeess ki god meiñ dāl diya aur woh is ko dekh kar khauf se laraz gayi aur phir is par mohar dekh kar. (45) us ne is khat ko izzat wāla ya is liye kaha ke is par mohar lagi huyi thi. Is se us ne jāna ke kitāb ka bhejne wāla jaleelul-manzilat bādshāh hai ya is liye ke is maktoob ki ibteda Allah ta'ala ke nām-e-pāk se thi phir us ne batāya ke woh maktoob kis ki taraf se āya hai chunāncha kaha. (46) yāni meri tameel-e-irshād karo aur takabbur na karo jaisa ke bāz bādshāh kiya karte haiñ. (47) farmān bardarāna shāñ se maktoob ka yeh mazmoon suna kar Bilqeess apne aèyān-e- daulat ki taraf mutawajja huyi. (48) is se un ki murād yeh thi ke agar teri rāye jung ki ho to hum log is ke liye tayyār haiñ, bahādur aur shuja' haiñ, sāhib-e-quwwat o tawānāi haiñ, kašeer faujeiñ rakhte haiñ, jung āzma haiñ. (49) aey malika hum teri ita'at kareñ ge, tere ḥukm ke muntazir haiñ, is jawāb meiñ unhoñ ne yeh ishāra

kiya ke un ki rāye jung ki hai ya un ka mudda'a yeh ho ke hum jungi log haiñ rāye aur mashwara hamāra kām nahi, tu khud sāhib-e-aql o tadbeer hai hum baher-hāl tera itteba kareñ ge, jab Bilqees ne dekha ke yeh log jung ki taraf maail haiñ to us ne unhein̄ un ki rāye ki khata par āgah kiya aur jung ke natāij sāmne kiye. (50) apne zor o quwwat se. (51) qatl aur qaid aur ihānat ke sāth. (52) yehi bādshāhon ka tareeqa hai bādshāhon ki ādat ka jo us ko ilm tha us ki bina par us ne yeh kaha aur murād us ki yeh thi ke jung munasib nahi hai, is meiñ mulk aur ahl-e-mulk ki tabāhi o barbādi ka khatra hai. Is ke bād us ne apni rāye ka izhār kiya aur kaha. (53) is se māloom ho jāye ga ke woh bādshāh haiñ ya Nabi kyoñ ke bādshāh izzat o ahterām ke sāth hadiya qabool karte haiñ, agar woh bādshāh haiñ to hadiya qabool kar leñge aur agar Nabi haiñ to hadiya qabool na kareñ ge aur siwa is ke ke hum un ke deen ka itteba kareñ woh aur kisi bāt se rāzi na hoñ ge to us ne pāñch sau ghulām aur pāñch sau bāndiyān behtareen libās aur zewaron ke sāth ārāsta karke zar nigār zeenoñ par sawār karke bheje aur pāñch sau eentein̄ sone ki aur jawahar se murassà tāj aur mushk o ambar waghairah waghairah ma' ek khat ke apne qāsid ke sāth rawāna kiye, hud-hud yeh dekh kar chal diya aur us ne Hazrat Sulaimān ḥalaihis salām ke pās sab khabar pahoñchāyi, āp ne ḥukm diya ke sone chāndi ki eentein̄ bana kar nau farsang ke maidān meiñ bichha di jāyein̄ aur us ke gird sone chāndi se ehāta ki buland deewar bana di jāye aur bar o baher ke khoob-soorat jānwar aur jinnāt ke bach-che maidān ke dāyein̄ bāyein̄ hāzir kiye jāyein̄. (54) yāni Bilqees ka payāmi ma' apni jamāt ke hadiye lekar. (55) yāni deen aur nubuwwat aur ḥikmat o mulk. (56) māl o asbāb-e-duniya. (57) yāni tum ahl-e- mafākhīrat ho, zakhārif-e-duniya par fakhr karte ho aur ek doosre ke hadiye par khush hote ho, mujhe na duniya se khushi hoti hai na is ki hājat, Allah ta'ala ne mujhe itna kaṣeer ata

farmaya ke auroñ ko na diya ba-wujood is ke deen aur nubuwwat se mujh ko musharraf kiya, is ke bād Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne wafad ke ameer Manzar bin amro se farmaya ke yeh hadiye lekar. (58) yàni agar woh mere pās musalmān hokar hāzir na huwe to yeh anjām hogा, jab qāsid hadiye lekar Bilqees ke pās wāpas gaye aur tamām waqiāt sunāye to us ne kaha beshak woh Nabi haiñ aur hameiñ un se muqāble ki tāqat nahi aur us ne apna takht apne sāt mahloñ meiñ se sab se pichhle mahel meiñ mehfooz karke tamām darwāze muqaffal kar diye aur un par pehre-dār muqarrar kar diye aur Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ki khidmat meiñ hāzir hone ka intezām kiya tāke dekhe ke āp is ko kya ḥukm farmāte haiñ aur woh ek lashkar-e-girāñ lekar āp ki taraf rawāna huij jis meiñ bāra hazār nawāb they aur har nawāb ke sāth hazāroñ lashkari, jab itne qareeb pahoñch gayi ke Ḥazrat se sirf ek farsang ka fāsla reh gaya. (59) is se āp ka mudda'a yeh tha ke us ka takht hāzir karke us ko Allah ta'ala ke qudrat aur apni nubuwwat par dalālat karne wāla mo'jiza dikhāwe. Bāzoñ ne kaha hai ke āp ne chāha ke us ke āne se qabl us ki waza' badal deiñ aur is se us ki aql ka imtihān farmayein ke pehchān sakti hai ya nahi. (60) aur āp ka ijlās subah se dopaher tak hota tha. (61) Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne farmaya maiñ is se jald chāhta hooñ. (62) yàni āp ke wazeer Āsif bin barkhiya jo Allah ta'ala ka ism-e-aàzam jānte they. (63) Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ne farmaya lāo hāzir karo, Āsif ne àrz kiya āp Nabi ibn-e-Nabi haiñ aur jo rutba bārgāh-e-ilāhi meiñ āp ko hāsil hai yahāñ kis ko mayassar hai, āp dua kareñ to woh āp ke pās hi hogा. Āp ne farmaya tum sach kehte ho aur dua ki usi waqt takht zameen ke neeché neeché chal kar Ḥazrat Sulaimān àlaihis salām ki kursi ke qareeb numudār huwa. (64) ke us shukr ka nafa' khud is shukr guzār ki taraf āid hota hai. (65) is jawāb se us ka kamāl-e-aql màloom huwa, ab us se kaha

gaya ke yeh tera hi takht hai, darwāza band karne, qufl lagāne, pehre-dār muqarrar karne se kya fāida huwa, is par us ne kaha. (66) Allah ta'ala ki qudrat aur āp ki sehat-e-nubuwwat ki hud-hud ke waqie se aur ameer-e-wafad se. (67) hum ne āp ki ita'at aur āp ki farmān bardāri ikhtiyār ki. (68) Allah ki ibādat o tauheed se ya islam ki taraf taqaddum se. (69) woh sahen shaffāf ābgina tha, us ke neeche āb jāri tha, is meiñ machhliyāñ theeiñ aur us ke wast meiñ Hazrat Sulaimān àlaihis salām ka takht tha jis par āp jalwa afroz they. (70) tāke pāni meiñ chal kar Hazrat Sulaimān àlaihis salām ki khidmat meiñ hāzir ho. (71) yeh pāni nahi hai yeh, sun kar Bilqeess ne apni sāqeiñ chhupa leeiñ aur is se us ko bahut tājjub huwa aur us ne yaqeen kiya ke Hazrat Sulaimān àlaihis salām ka mulk o hukumat Allah ki taraf se hai aur in ajāibāt se us ne Allah ta'ala ki tauheed aur āp ki nubuwwat par istidlāl kiya, ab Hazrat Sulaimān àlaihis salām ne us ko islam ki dāwat di. (72) ke tere ghair ko pooja āftāb ki parastish ki. (73) chunāncha us ne ikhlās ke sāth tauheed o islam ko qabool kiya aur khālis Allah ta'ala ki ibādat ikhtiyār ki. (74) aur kisi ko us ka shareek na karo. (75) ek momin aur ek kāfir. (76) har fareeq apne hi ko haq par kehta aur donoñ bāham jhagadte, kāfir giroh ne kaha aey Sāleh jis àzāb ka tum wāda dete ho us ko lāo agar Rasoolon meiñ se ho. (77) yāni bala o àzāb ki. (78) bhalāyi se murād āfiyat o rahmat hai. (79) àzāb nāzil hone se pehle kufr se tauba karke imān la kar. (80) aur duniya meiñ àzāb na kiya jāye. (81) Hazrat Sāleh àlaihis salātu was-salām jab mab'oos huwe aur qaum ne takzeeb ki is ke ba'is bārish ruk gayi, qahet ho gaya, log bhooke marne lage, is ko unhoñ ne Hazrat Sāleh àlaihis salām ki tashreef āwari ki taraf nisbat kiya aur āp ki āmad ko bad-shaguni samjha. (82) Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke bad-shaguni jo tumhāre pās āyi yeh tumhāre kufr ke sabab Allah ta'ala ki taraf se

āyi. (83) āzmāish meiñ dāle gaye ya apne deen ke ba'is àzāb meiñ mubtala ho. (84) yàni Samood ke shaher meiñ jis ka nām hajar hai, un ke shareef zādoñ meiñ se nau shakhs they, jin ka sardār Qadār bin sālif tha, yehi log haiñ jinhoñ ne nāqa ki kooñcheiñ kātne meiñ sa'ee ki thi. (85) yàni rāt ke waqt in ko aur in ki aulād ko aur in ke muttabi'een ko jo in par imān lāye haiñ qatl kar den ge. (86) jis ko un ke khoon ka badla talab karne ka haq hogा. (87) yàni un ke makr ki jaza yeh di ke un ke àzāb meiñ jaldi farmayi. (88) yàni un nau shakhsoñ ko. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke Allah ta'ala ne us shab Hazrat Sāleh àlaihis salām ke makān ki hifāzat ke liye firishte bheje to woh nau shakhs hathyār bāndh kar talwāreiñ kheeñch kar Hazrat Sāleh àlaihis salām ke darwāze par āye, firishtoñ ne un ke pat-thar māre, woh pat-thar lagte they aur mārne wāle nazar na āte they, is tarah un nau ko halāk kiya. (89) hol-nāk āwāz se. (90) Hazrat Sāleh àlaihis salām par. (91) un ki na farmāni se, un logoñ ki tadād chār hazār thi. (92) is be-hayāi se murād un ki bad-kāri hai. (93) yàni is fe'l ki qabāhat jānte ho ya yeh māna haiñ ke ek doosre ke sāmne be-parda bil-aelān bad fe'li ka irtekāb karte ho ya yeh ke tum apne se pehle na-farmāni karne wāloñ ki tabāhi aur un ke àzāb ke āsār dekhte ho phir bhi is bad-aàmāli meiñ mubtala ho. (94) ba-wujood yehke mardoñ ke liye aurteiñ banāyi gayi haiñ mardoñ ke liye mard aur aurtoñ ke liye aurteiñ nahi banāyi gayin lihāza yeh fe'l hikmat-e-ilāhi ki mukhalifat hai. (95) jo aisa fe'l karte ho. (96) aur is gande kām ko mana karte haiñ. (97) àzāb meiñ. (98) pat-tharoñ ka. (99) yeh khitāb hai Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko ke pichhli ummatoñ ke halāk par Allah ta'ala ki hamd baja lāyeiñ. (100) yàni Anbiya o mursaleen par. Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke chune huwe bandon se Huzoor Sayyid-e-ālam sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke

as'hāb murād haiñ. (101) khuda parastoñ ke liye jo khās us ki ibādat kareñ aur us par imān lāyeiñ aur woh unheiñ àzāb o halāk se bachāye. (102) yāni but jo apne paristāroñke kuchh kām na ā sakeiñ to jab un meiñ koi bhalāyi nahi, woh koi nafa' nahi pahoñcha sakte to un ko poojna aur ma'bood mānnna nihāyat beja hai, is ke bàd chand anwaà zikr farmaye jāte haiñ jo Allah ta'ala ki wehdāniyat aur us ke kamāl-e-qudrat par dalālat karte haiñ.

